



شركة درويش الخليلي وأولاده م.ع.م
DARWISH KHALILI & SONS Co PLC

التاريخ : ٢٠٠٦/٧/٣١

الرقم : خليلي / ٢٥ / ٢٠٠٦

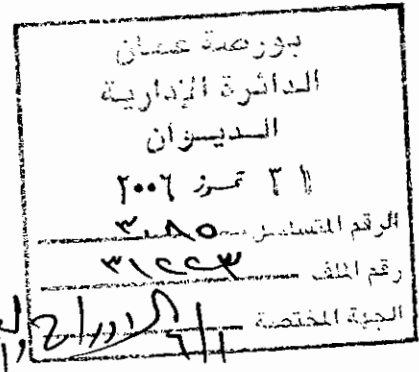
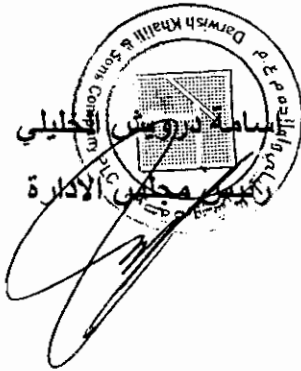
SE MS ANNUAL-DK HS-31/7/2006

السادة / بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،،

نرفق لكم طياً تقرير نصف السنوي لشركة درويش الخليلي وأولاده م.ع.م لتاريخ
٢٠٠٦/٦/٣٠ الذي يشمل تقرير مدققي الحسابات والبيانات المالية .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،



2

الزرقاء ت : ٥/٣٦٥٠٣٨ ، فاكس : ٥/٣٦٥٠٣٨
اربعة ت : ٥/٣٦٥٠٣٩/٤٠ ، فاكس : ٥/٣٦٥٠٣٩
البيادر ت : ٥٨٢٧٨٣/٢ ، فاكس : ٥٨٦٤٢١٠
اليوبيل ت : ٥٥٨٦٠١/٢ ، فاكس : ٥٥٨٦٠٢
سوق خوتان ت : ٤٦٣٢١٠٣ ، فاكس : ٤٦٣٢١٠٣

الإدارة ت : ٥٨٢٧٨٣/٢
فاكس : ٥٨٦٤٢١٠

E-mail: dmkdmdk@go.com.jo

جبل عمان ت : ٤٦٥٣٥٠٠ - ٤٦٤٤٥٠٦ - فاكس : ٤٦٥٨٧٥٤
الوحدات ت : ٤٧٧١٦٣٣ - ٤٧٥٩٦٠١ - فاكس : ٤٧٧١٦٣٣
شارع مكة ت : ٥٥٦٠٢٦٦ - ٥٥٢٠٤٨٢ - فاكس : ٥٥٢٠٨٤٩
وسط البلد ت : ٤٦٣٠٩٦٥ - فاكس : ٤٦٣٠٩٦٥
أسواق السلام ت : ٥٨٣١٠٦٢ - فاكس : ٥٨٣١٠٦٢
صويلح ت : ٥٣٢٩٧٤٩ - فاكس : ٥٣٢٩٧٤٨

شركة درويش الخليي وأولاده

شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية المرحلية نصف السنوية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
وتقرير المراجعة

المهنيون العرب
(أعضاء في جرائت ثورنتون)

شركة درويش الخليفي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة

الفهرس

صفحة

- ٢ - تقرير المراجعة
- ٣ - الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
- ٤ - بيان الدخل للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
- ٥ - بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
- ٦ - بيان التدفقات النقدية للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
- ٧ - ٩ - إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية نصف السنوية

المهنيون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون
أعضاء في جرائنت ثورنتون

تقرير المراجعة

رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
شركة درويش الخليلي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرفقة لشركة درويش الخليلي وأولاده (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وكلا من بيان الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم (٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة خالية من الخطأ الجوهرية. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فإننا لا نبدى رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعر انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في إيضاح (٢).

المهنيون العرب

ابراهيم حمودة

(إجازة رقم ٦٠٦)

عمان في ٢٧ تموز ٢٠٠٦

شركة درويش الخليفي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	الموجودات
		موجودات متداولة
٢٣٧,٢٩٥	٤١٩,١٣٩	نقد وشيكات في الصندوق ولدى البنوك
٢,٨٢٣,١٢٧	١,٠٧٥,٠١٨	أوراق مالية للمتاجرة
٤,٥٨٩,٩٩٨	١٢,٧٥٢,٥٢٤	نعم مدينة، بالصافي
٣,٢٧٨,٩٠٧	٩٤٨,٧٨٧	نعم شركات ذات علاقة مدينة
٦,٠٠٥,٥٠٦	٧,٤٩٨,٩٤٢	شيكات برسم التحصيل
١,٧٢٠,٠٩١	٧,١٣٩,٧٠٣	بضاعة
١٦٥,٢٠٨	١,٠١٩,٥٣٠	أرصدة مدينة أخرى
١٨,٨٢٠,١٣٢	٣٠,٨٥٣,٦٤٣	مجموع الموجودات المتداولة
—	١,٣٧٧,٢٤٠	أوراق مالية متوفرة للبيع
٦,٤٢٨,١٧٧	١٠,٤١٣,٧٨٨	الاستثمار في الشركة التابعة
٥٤٤,٠٧٤	٥٩٢,١٣٨	موجودات ثابتة، بالصافي
١٥٠,٦٣٣	١٣٧,٧٥٤	موجودات أخرى، بالصافي
٢٥,٩٤٣,٠١٦	٤٣,٣٧٤,٥٦٣	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الشركاء
		مطلوبات متداولة
٣,٥٠٦,٦٤٨	١٣,٠٨٠,١٤٤	بنوك دائنة
٧,٨٩٥,٧٨٩	١,٤٩٣,٣٠٩	أوراق دفع و شيكات آجلة
٥,٠٠٥,٣٣٩	١١,٥٦٤,١٨٨	قرض بنكي قصير الأجل
٤٥٦,٧٢٣	٨,٨٢٢,٣٦٠	نعم دائنة
٨٦٩,٨٥٩	٩٢,٧٣٨	نعم شركات ذات علاقة دائنة
٢٣٠,٦٢٢	٣٨,٩٧٤	أرصدة دائنة أخرى
١٧,٩٦٤,٩٨٠	٣٥,٠٩١,٧١٣	مجموع المطلوبات المتداولة
		حقوق الشركاء
٦,٠٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
٢٧٧,٢٧٥	٢٧٧,٢٧٥	احتياطي إجباري
١٢٩,٠٣٥	٧٩,٠٣٥	احتياطي اختياري
١,٥٧١,٧٢٦	٤٢٦,٥٤٠	أرباح مرحلة
٧,٩٧٨,٠٣٦	٨,٢٨٢,٨٥٠	مجموع حقوق الشركاء
٢٥,٩٤٣,٠١٦	٤٣,٣٧٤,٥٦٣	مجموع المطلوبات وحقوق الشركاء

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق*

شركة درويش الخليلي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
١٠,٩٣٩,٦٥٢	١٠,٢١٤,٥٦٩	المبيعات
(٩,٩٨٦,٠٦٢)	(٩,١٠٣,٥٨٤)	تكلفة المبيعات
٩٥٣,٥٩٠	١,١١٠,٩٨٥	مجمّل الربح
(٢٦١,٥٠٦)	(٣٢٠,٨٥٠)	مصاريف بيع وتوزيع
(١٨٤,٣٦٨)	(٢١٦,٠٢٧)	مصاريف إدارية وعمومية
(٥٠,٥٩٥)	(٥٩,٨٣٣)	استهلاكات وإطفاءات
٤٥٧,١٢١	٥١٤,٢٧٥	الربح من العمليات التشغيلية
١٨٨,٧٦٠	(٣٤٤,٤٣١)	أرباح (خسائر) بيع أوراق مالية للمتاجرة
١,٠٣٢,٧٧٧	(٣٧٦,١١٢)	أرباح (خسائر) تقييم أوراق مالية للمتاجرة
(٢٤٢,٨١٣)	(٥٢٤,٤٧٥)	مصاريف تمويل
(٢٥٢,٧٧١)	١,٠١٣,٧٨٨	حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة التابعة
٤,٢٩٤	٢٤,٧٦٩	إيرادات أخرى
١,١٨٧,٣٦٨	٣٠٧,٨١٤	ربح الفترة قبل الضريبة
(٦٦,٤٤٨)	(٣,٠٠٠)	مخصص ضريبة الدخل
١,١٢٠,٩٢٠	٣٠٤,٨١٤	ربح الفترة
٠,١٤٩	٠,٠٤١	حصة السهم من ربح الفترة
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق*

شركة درويش الخليفي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

المجموع	أرباح مرحلة	احتياطات		رأس المال	
		اختياري	إجمالي	المدفوع	
٧,٩٧٨,٠٣٦	١,٥٧١,٧٢٦	١٢٩,٠٣٥	٢٧٧,٢٧٥	٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٥/١٢/٣١
٣٠٤,٨١٤	٣٠٤,٨١٤	—	—	—	ربح الفترة
—	(١,٤٥٠,٠٠٠)	(٥٠,٠٠٠)	—	١,٥٠٠,٠٠٠	زيادة رأس المال
٨,٢٨٢,٨٥٠	٤٢٦,٥٤٠	٧٩,٠٣٥	٢٧٧,٢٧٥	٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٦/٦/٣٠

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

شركة درويش الخليلي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
١,١٢٠,٩٢٠	٣٠٤,٨١٤	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٥٠,٥٩٥	٥٩,٨٣٣	ربح الفترة
(١,٠٣٢,٧٧٦)	٣٧٦,١١٢	استهلاكات واطفاءات
٢٥٢,٧٧١	(١,٠١٣,٧٨٨)	(أرباح) خسائر تقييم أوراق مالية للمتاجرة
		حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة التابعة
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٣,٢٠٦,٩٠٤)	(٨,١٦٢,٥٢٦)	ذمم مدينة
(٥,٢٨٨,٨٨٨)	(١,٤٩٣,٤٣٦)	شيكات برسم التحصيل
(٥٥٨,٧٧٥)	٢,٣٣٠,١٢٠	ذمم شركات ذات علاقة مدينة
(١٤٣,٦٥٦)	(٥,٤١٩,٦١٢)	بضاعة
(٩١,٦٢٠)	(٨٥٤,٣٢٢)	أرصدة مدينة أخرى
٥٨٢,٢٢٧	٨,٣٦٥,٦٣٧	ذمم دائنة
١,٦٩٦,٥٨٢	(٧٧٧,١٢١)	ذمم شركات ذات علاقة دائنة
(٤٩٨,٧٤٤)	(٦,٤٠٢,٤٨٠)	أوراق دفع وشيكات آجلة
١٣,١٣٧	(١٩١,٦٤٨)	أرصدة دائنة أخرى
(١,٣٢٣,٢٩٦)	١,٣٧١,٩٩٧	أوراق مالية للمتاجرة
(٨,٤٢٨,٤٢٧)	(١١,٥٠٦,٤٢٠)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٦٥,٤٦٠)	(٩٥,٠١٨)	موجودات ثابتة وأخرى
(٢١٢,٥٠٠)	(١,٣٧٧,٢٤٠)	أوراق مالية متوفرة للبيع
—	(٢,٩٧١,٨٢٣)	استثمار في شركات تابعة
(٢٧٧,٩٦٠)	(٤,٤٤٤,٠٨١)	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٣,١٦٢,٩٥١	٩,٥٧٣,٤٩٦	بنوك دائنة
٣,٦٥٧,٣٨٥	٦,٥٥٨,٨٤٩	قروض بنكية قصيرة الأجل
٦,٨٢٠,٣٣٦	١٦,١٣٢,٣٤٥	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١,٨٨٦,٠٥١)	١٨١,٨٤٤	التغير في النقد وما في حكمه
٢,٣٣٣,٦١٧	٢٣٧,٢٩٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤٤٧,٥٦٦	٤١٩,١٣٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق*

شركة درويش الخليلي وأولاده
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية نصف السنوية
٣٠ حزيران ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

١ . عام

سجلت شركة درويش الخليلي وأولاده كشركة مساهمة عامة بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وسجلت تحت الرقم (٣٥٧) بتاريخ ١٧ آذار ٢٠٠٥. ومن أهم غايات الشركة الاستيراد والتصدير وتجارة وتسويق الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

٢ . ملخص لأهم الأسس المحاسبية

إن أهم الأسس المحاسبية المطبقة في إعداد البيانات المالية هي كما يلي :

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه ووفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والمتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الديون في حال عدم إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخزون

يتم تسعير البضاعة وقطع الغيار بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص الانخفاض في القيمة إن وجد، ويتم استبعاد كلفة الموجودات والاستهلاك المتراكم حين بيع الموجودات الثابتة أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في بيان الدخل.

تمثل كلفة الموجودات الثابتة سعر الشراء بما في ذلك أية مصاريف متعلقة بتجهيز الموجودات لتصبح جاهزة للاستخدام. أما المصاريف التي تنشأ بعد استخدام الموجودات مثل التصليحات والصيانة والتي تتفق على الموجودات من أجل إعادتها إلى الوضع الذي كانت عليه أو للحفاظ على المنافع الاقتصادية المقدرة أصلاً للأصل فيتم إثباتها في بيان الدخل خلال الفترة التي حدثت بها، ويتم رسملة المصاريف التي تؤدي إلى زيادة في المنافع الاقتصادية المستقبلية للموجودات الثابتة عن المنافع الاقتصادية المتوقعة منها أصلاً ككلفة إضافية على الموجودات الثابتة.

تستهلك الموجودات الثابتة باستخدام طريقة القسط الثابت وبالنسب المئوية التالية :

مباني	٢%
سيارات	١٥%
أثاث وديكورات	١٠%
شبكات كمبيوتر	١٠%
أجهزة كهربائية	١٠%
أرمام	١٠%
إضافات وتحسينات	١٠%

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الموجودات الثابتة.

الاستثمارات

تسجل الاستثمارات المتوفرة للبيع عند شرائها بالكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة لها في نهاية السنة المالية، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع في بيان الدخل.

المخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات قانونية أو التزامات متوقعة نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات.

يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

الإيرادات

يتم تحقيق الإيرادات من المبيعات عند شحن البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل ويتم تحقيق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

العملات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار المعلنة من البنك المركزي الأردني بتاريخ ٣١ كانون الأول، أما المعاملات بالعملات الأجنبية التي تمت خلال العام فيتم تحويلها باستخدام الأسعار السائدة بتاريخ تلك المعاملات، وتظهر أرباح وخسائر التحويل في بيان الدخل.

ضريبة الدخل

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث يتطلب هذا المعيار تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات، ونتيجة لذلك قد يترتب للشركة موجودات ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات الزمنية المؤقتة المتعلقة بالمخصصات. هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن البيانات المالية حيث أن قيمتها غير مادية.

٣ . الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٢.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة للأعوام ٢٠٠٣، ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥، ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن الستة أشهر الأولى من عام ٢٠٠٦ وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

٤ . الأدوات المالية

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة لمعظم الأدوات المالية تقارب قيمتها الدفترية نظراً لاستحقاق هذه الأدوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية.

مخاطر أسعار الفائدة

حيث أن معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة، فإن أثر مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على البيانات المالية.

مخاطر الائتمان

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة.

مخاطر تقلبات أسعار العملات

حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي فإن تقلبات سعر الصرف لا يؤثر بشكل جوهري على البيانات المالية.